



EMAKIMONO

繪卷

EMAKIMONO

DAWSON  
BOOKS INC.  
NEW YORK



繪卷



EMARIMONO

# E M A K I M O N O

THE ART OF THE JAPANESE  
PAINTED HAND-SCROLL

FOREWORD AND PHOTOGRAPHS BY  
AKIHISA HASÉ

TEXT BY PROFESSOR DIETRICH SECKEL

Translated from the German by  
J. MAXWELL BROWNJOHN

PUBLISHED BY PANTHEON BOOKS, INC.

EMAKIMONO owes its initiation to Mr Akihisa Hasé, of Tokyo, who undertook the selection of illustrations, photographed the originals in colour (except the Boston Scroll of the Heiji-Monogatari-Emaki, which was reproduced from a facsimile), and composed the Foreword.

The Introduction to the art of the painted hand-scroll was written by Dr Dietrich Seckel, Professor of Far Eastern Art History at Heidelberg University, who was also responsible for the Illustrated Appendix and the Commentary on the Ippen-Shōnin-Eden, which appears in the Notes, helped to compile the Bibliography and Concordance, and co-operated in the editing and printing of this volume.

The Publishers gratefully acknowledge the help of Peter C. Swann, Director of the Museum of Eastern Art, Oxford, in editing the text of the English-language edition.

Typographical layout by Karl Mannhart.

This edition is limited to 975 numbered copies and 25 dedication copies numbered in Roman numerals I to XXV which are not for sale.

This is copy

181

Printed in Switzerland

Translated from the German EMAKI

© 1959 by Max Nihans Verlag A.G. Zurich, Switzerland  
English version © 1959 by JONATHAN CAPE LTD, London  
and PANTHEON BOOKS INC., New York

Printed by Roto-Sadag SA Geneva  
Bookbinders : Walter Bäschlin & Co. Zurich

## CONTENTS

FOREWORD by Akihisa Hasé . . . . .	9
INTRODUCTION by Dietrich Seckel . . . . .	13
Preliminary . . . . .	15
Technique . . . . .	18
Composition—picture and text . . . . .	20
Themes . . . . .	23
Terminology . . . . .	38
Patrons, public and painters . . . . .	39
Narrative method . . . . .	43
Man in the emaki . . . . .	47
Methods . . . . .	51
Space-time continuity . . . . .	58
Development	
Origins . . . . .	66
Stylistic changes . . . . .	68
After-effects . . . . .	70
European comparisons . . . . .	71
PLATES	
1-13 Genji-Monogatari-Emaki (Plate 8a showing detail) . . . . .	80
14-28 Shigisan-Engi-Emaki . . . . .	108
29-36 Nenjū-Gyōji-Emaki (Plate 30a showing detail) . . . . .	136
37-55 Heiji-Monogatari-Emaki . . . . .	154
56-61 Ippen-Shōnin-Eden . . . . .	180
62-68 Kasuga-Gongen-Kenki-Emaki . . . . .	188
NOTES on the individual emaki and Plates	
Genji-Monogatari-Emaki . . . . .	203
Shigisan-Engi-Emaki . . . . .	207
Nenjū-Gyōji-Emaki . . . . .	210
Heiji-Monogatari-Emaki . . . . .	212
Ippen-Shōnin-Eden . . . . .	215
Kasuga-Gongen-Kenki-Emaki . . . . .	216
APPENDIX by Dietrich Seckel	
NOTES ON THE ILLUSTRATIONS IN THE APPENDIX . . . . .	221
ILLUSTRATED SECTION OF THE APPENDIX . . . . .	225
BIBLIOGRAPHY by Dietrich Seckel . . . . .	233
CONCORDANCE of Plate numbers, giving equivalent references in the Japanese compilation <i>Emakimono Shūsei</i> . . . . .	238

